

32004D0453

30.4.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 156/5

**KOMISJONI OTSUS,****29. aprill 2004,****millega rakendatakse nõukogu direktiivi 91/67/EMÜ seoses teatavate akvakultuuriloomadel esinevate haiguste vastu võetavate meetmetega***(teatavaks tehtud numbri K(2004) 1679 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

(2004/453/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivi 91/67/EMÜ akvakultuuriloomade ja -toodete turuleviimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 12 lõiget 2, artikli 13 lõike 1 teist lõiku ja artikli 13 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, <sup>(2)</sup> eriti selle artiklit 10,

ning arvestades järgmist:

(1) Liikmesriik, kes käsitleb oma territooriumi või osa sellest vabana ühest või enamast direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus esitatud haigustest, võib vastavalt kõnealuse direktiivi artiklile 13 esitada komisjonile tõendid haiguste puudumise kohta haigusest vabaks tunnistatud territooriumi staatuse saamiseks. Iirimaa, Rootsi, Soome, Taani ja Ühendkuningriik on sellised nõuded komisjonile esitanud.

(2) Liikmesriik, kes töötab välja tõrjeprogrammi ühe või enama direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus loetletud haiguse likvideerimiseks, võib vastavalt kõnealuse direktiivi artiklile 12 esitada programmi komisjonile heakskiitmiseks. Iirimaa, Rootsi, Soome ja Ühendkuningriik on sellised programmid komisjonile esitanud.

(3) Nõukogu 12. märtsi 1973. aasta määruses (EMÜ) nr 706/73 (Kanalisaarte ja Mani saare suhtes kohaldatava põllumajandustoodetega kauplemist käsitleva ühenduse korra kohta) <sup>(3)</sup> sätestatakse, et kõnealuste saarte suhtes tuleks veterinaariaalaseid õigusakte kohaldada samadel tingimustel nagu Ühendkuningriigis toodete suhtes, mis on imporditud nendele saartele või eksporditud saartelt ühendusse.

(4) Tuleb kehtestada nõuded, mida liikmesriigid peavad järgima, et neid saaks tunnistada haigusest vabaks, ning kriteeriumid, mida liikmesriigid peavad kohaldama tõrje- ja likvideerimisprogrammides. Samuti on vaja määratleda lisatagatised, mida nõutakse teatavate kalaliikide sisseviimisel haigusevabadesse võõnditesse ning võõnditesse, kus kohaldatakse tõrje- ja likvideerimisprogramme. Sel eesmärgil tuleks võtta arvesse maailma loomatervishoiu organisatsiooni (OIE) soovitusi.

(5) Taani on esitanud tõendid karpkala kevadvireemia (SVC) puudumise kohta ning seetõttu tuleks Taanit käsitleda kõnealusest haigusest vabana.

(6) Soome on esitanud tõendid karpkala kevadvireemia puudumise kohta kogu oma territooriumil ning *Gyrodactylus salaris*'e ja nakkusliku pankrease nekroosi (IPN) puudumise kohta territooriumi teatavatel osadel. Seetõttu tuleks asjaomaseid territooriume käsitleda kõnealustest haigustest vabadena. Soome on esitanud ka programmi bakteriaalse neeruhaiguse (BKD) tõrjeks ja likvideerimiseks, mida kohaldatakse Soome territooriumi mandriosas. Kõnealune programm tuleks haiguse likvideerimiseks ja haigusevaba staatuse saamiseks heaks kiita.

(7) Iirimaa on esitanud tõendid karpkala kevadvireemia, bakteriaalse neeruhaiguse ja *Gyrodactylus salaris*'e puudumise kohta kogu territooriumil ning seetõttu tuleks Iiri- maad käsitleda kõnealustest haigustest vabana.

<sup>(1)</sup> EÜT L 46, 19.2.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

<sup>(2)</sup> EÜT L 224, 18.8.1990, lk 24. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/33/EÜ (EÜT L 315, 19.11.2002, lk 14).

<sup>(3)</sup> EÜT L 68, 15.3.1973, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EMÜ) nr 1274/86 (EÜT L 107, 24.4.1986, lk 1).

(8) Rootsi on esitanud tõendid karpkala kevadvireemia ja nakkusliku pankrease nekroosi puudumise kohta kogu territooriumil ning seetõttu tuleks Rootsit käsitada kõnealustest haigustest vabana. Rootsi on esitanud ka programmi bakteriaalse neeruhaiguse (BKD) tõrjeks ja likvideerimiseks, mida kohaldatakse Rootsi territooriumi mandriosas. Kõnealune programm tuleks haiguse likvideerimiseks ja haigusevaba staatuse saamiseks heaks kiita.

Artikkel 2

### Haigusevabana käsitatavad territooriumid

Käesoleva otsuse I lisa II peatükis loetletud territooriume käsitatakse direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus nimetatud haigusevabana.

(9) Ühendkuningriik on esitanud tõendid *Gyrodactylus salaris*'e puudumise kohta kogu territooriumil ning nakkusliku pankrease nekroosi, bakteriaalse neeruhaiguse ja karpkala kevadvireemia puudumise kohta territooriumi teatavatel osadel. Seetõttu tuleks asjaomaseid territooriume käsitada kõnealustest haigustest vabadena. Ühendkuningriik on esitanud ka programmid karpkala kevadvireemia ja bakteriaalse neeruhaiguse tõrjeks ja likvideerimiseks, mida kohaldatakse Ühendkuningriigi territooriumi muudes osades. Kõnealused programmid tuleks haiguse likvideerimiseks ja haigusevaba staatuse saamiseks heaks kiita.

Artikkel 3

### Tõrje- ja likvideerimisprogramme käsitlevad kriteeriumid

Kriteeriumid, mida liikmesriigid kohaldavad seoses ühe või enama direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus nimetatud haiguste tõrje- ja likvideerimisprogrammiga, sätestatakse käesoleva otsuse II lisa I peatükis.

(10) Käesoleva otsusega ettenähtud lisatagatised tuleks kolme aasta pärast uuesti läbi vaadata, võttes arvesse haiguste tõrjumisel ja likvideerimisel saadud kogemusi ning alternatiivsete kontrollimeetmete (nt vaktsiinid) arengut.

Artikkel 4

### Tõrje- ja likvideerimisprogrammide heakskiitmine

Kiidetakse heaks käesoleva otsuse II lisa II peatükis loetletud territooriumidega seotud tõrje- ja likvideerimisprogrammid.

(11) Komisjoni otsusega 93/44/EÜ<sup>(1)</sup> määratletakse teatavate Suurbritanniasse, Põhja-Iirimaaale ning Mani ja Guernsey saarele saadetavate kalaliikide jaoks karpkala kevadvireemiat käsitlevad lisatagatised. Kõnealune otsus tuleks kehtetuks tunnistada ja asendada käesoleva otsusega.

(12) Komisjoni otsuse 2003/513/EÜ<sup>(2)</sup> eesmärk on kaitsta ühenduse teatavaid piirkondi *Gyrodactylus salaris*'e sissetoomise eest. Need meetmed on olnud jõus alates 1996. aastast ning on oma olemuselt lisatagatised, mitte kaitsemeetmed. Seetõttu tuleks tühistada ka otsus 2003/513/EÜ ja asendada käesoleva otsusega.

Artikkel 5

### Lisatagatised

(13) Otsustes 93/44/EÜ ja 2003/513/EÜ sätestatud tagatise tuleks ajakohastada, et võtta arvesse praeguseid teadus-alaseid teadmisi ja maailma loomatervishoiu organisatsiooni soovitusi.

(14) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusga,

1. Elusad akvakultuurikalad, kalamari ja sugurakud, mis tuuakse I lisa II peatükis või II lisa II peatükis loetletud territooriumidele, peavad vastama III lisa näidissertifikaadi kohaselt koostatud veterinaarsertifikaadi kohastele tagatistele, sealhulgas pakendamist ja märgistamist käsitlevatele tagatistele ning asjakohastele konkreetsetele lisanõuetele, võttes arvesse IV lisa esitatud selgitavaid märkusi.

2. Lõikes 1 sätestatud nõudeid ei kohaldata, kui kalamari tuuakse I lisa II peatükis või II lisa II peatükis loetletud territooriumidele inimtoiduks kasutamise eesmärgil.

3. Lisatagatised tuleb säilitada kuni V lisa sätestatud nõuete täitmiseni.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

### Nõuded, millele territoorium peab vastama, et seda saaks käsitada haigusest vaba territooriumina

Nõuded, millele territoorium peab vastama selleks, et seda saaks käsitada vabana ühest või enamast direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus nimetatud haigusest, sätestatakse käesoleva otsuse I lisa I peatükis.

Artikkel 6

### Vedu

Elusaid akvakultuurikalalu, mune ja sugurakke, mis tuuakse I lisa II peatükis või II lisa II peatükis loetletud territooriumidele, tuleb vedada sellistes tingimustes, mis ei muuda nende tervislikku seisundit ega ohusta tervislikku seisundit sihtkohas.

<sup>(1)</sup> EÜT L 16, 25.1.1993, lk 53. Otsust on muudetud otsusega 94/865/EÜ (EÜT L 352, 31.12.1994, lk 75).

<sup>(2)</sup> ELT L 177, 16.7.2003, lk 22.

*Artikkel 7***Kehtetuks tunnistamine**

Otsused 93/44/EÜ ja 2003/513/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 8***Läbivaatamine**

Komisjon vaatab käesoleva otsusega sätestatud lisatagatised läbi hiljemalt 30. aprilliks 2007. Läbivaatamisel võetakse arvesse haiguste tõrjumisel ja likvideerimisel saadud kogemusi ning alternatiivsete kontrollimeetmete (nt vaktsiinid) arengut.

*Artikkel 9***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 29. aprill 2004

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
David BYRNE

## I LISA

## Haigustevaba staatus

## I PEATÜKK

## Haigustest vaba staatust käsitlevad nõuded

## A. Haigusest vaba riik

Liikmesriiki käsitatakse haigustest vabana, kui seal ei esine ühtegi haigusele vastuvõtlikku liiki või kui punktides 1 või 2 sätestatud tingimused on täidetud.

Kui liikmesriigil on ühine valgla ühe või enama teise liikmesriigiga, võib liikmesriigi tunnistada haigustest vabaks riigiks ainult siis, kui kogu ühine valgla tunnistatakse kõikides asjaomastes liikmesriikides haigustest vabaks võõndiks.

1. Liikmesriiki, kus vähemalt viimase 25 aasta jooksul ei ole täheldatud haiguse esinemist, hoolimata tingimustest, mis avaldavad haiguse kliinilisele ilmnemisele soosivat mõju, võib käsitada haigusest vabana, kui:

1.1. haigusega seotud peamisi turvatingimusi on kasutatud järjepidevalt vähemalt viimase 10 aasta jooksul. Peamiste haigusega seotud turvatingimuste hulka kuuluvad vähemalt järgmised:

- a) haigusest ja selle esinemise kahtlusest tuleb teatada pädevale asutusele;
- b) riigis on võetud kasutusele varase avastamise süsteem, mis võimaldab kiiresti tuvastada haigusele omased tunnused, uue haiguslokorra või seletamatu suremuse akvakultuuriettevõtetes olevate või looduslikult elavate veeloomade hulgas ning teatada olukorrast kiiresti pädevale asutusele eesmärgiga alustada diagnostilise uurimisega võimalikult kiiresti, et võimaldada pädeval asutusel korraldada tõhusat haiguse uurimist ning sellest teatamist, sealhulgas juurdepääs laboritele, millel on vahendid asjakohaste haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks, ning veterinaararstide või kalade tervise asjatundjate koolitamine seoses haiguse ebatavaliste esinemisjuhtude tuvastamise ja nendest teavitamisega. Selline varase avastamise süsteem peab sisaldama vähemalt järgmist:
  - i) akvakultuuriettevõtetes töötavate või töötlemisprotsessis osalevate isikute suur teadlikkus loetletud haigustele omastest tunnustest;
  - ii) veterinaararste või veeloomade tervise asjatundjaid on koolitatud kahtlaseid haigustunnuseid ära tundma ja neist teavitama;
  - iii) pädeva asutuse suutlikkus korraldada kiiresti ja tõhus haiguse uurimine;
  - iv) pädeva asutuse juurdepääs laboritele, millel on vahendid loetletud ja uute haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks;

1.2. looduslikes populatsioonides ei ole nakkuse esinemist tuvastatud;

1.3. on olemas kaubanduse ja impordi suhtes kohaldatavad tingimused haiguse liikmesriiki sissetoomise vältimiseks.

2. Liikmesriiki, kus haiguse viimane teadaolev kliiniline esinemine oli viimase 25 aasta jooksul või kus nakkuslik olukord enne ettenähtud jälgimist ei olnud teada, näiteks kliinilist ilmnemist soodustavate tingimuste puudumise tõttu, võib käsitada haigusest vabana, kui:

2.1. liikmesriik vastab punktis 1.1 kirjeldatud peamistele haigusega seotud turvatingimustele; ja

2.2. vähemalt viimase kahe aasta jooksul on korraldatud ettenähtud järelevalvet akvakultuuriettevõtetes, kus on haigusele vastuvõtlikke liike, ning haigusetikitajat pole tuvastatud. Kui mõnes riigi osas ei ole akvakultuuriettevõtetes läbiviidava järelevalve tulemusel võimalik saada piisavalt epidemioloogilisi andmeid (kui akvakultuuriettevõtete arv on väike), kuid kus esineb mõne haigusele vastuvõtliku liigi looduslik populatsioon, tuleb ettenähtud järelevalvet teostada ka nendes looduslikes populatsioonides. Valimi võtmise meetodid ja valimi suurused peaksid olema vähemalt samaväärsed otsuses 2001/183/EÜ või rahvusvahelise episootiaameti rahvusvahelise veeloomade tervishoiu eeskirja ja rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega. Diagnostikameetodid peaksid olema vähemalt samaväärsed rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega.

## B. Haigustevaba vöönd

Haigustevaba vööndi võib kehtestada sellise liikmesriigi territooriumil, kus esineb nakkus või mille haiguslik staatus on teadmata, kui asjaomases vööndis ei ole ühtegi haigusele vastuvõtlikku liiki või kui vöönd vastab punktides 1 või 2 esitatud tingimustele.

Sellised haigustevabad vööndid peavad koosnema: ühest või enamast terviklikust valglast veeteede allikatest kuni mereni või valgla osast allika(te)st kuni looduslike või tehislise tõketeni, mis takistavad kalade rännet ülesvoolu. Pädev asutus peab sellised vööndid selgelt piiritlema asjaomase riigi territooriumi kaardil.

Kui valgla asub enamasti ühes liikmesriigis, saab selle haigustevabaks tunnustada ainult siis, kui allpool sätestatud tingimusi kohaldatakse vööndi kõikide osade suhtes. Kõik asjaomased liikmesriigid peaksid taotlema vööndile heakskiitu.

1. Vööndit, kus vähemalt viimase 25 aasta jooksul ei ole täheldatud haiguse esinemist, hoolimata tingimustest, mis avaldab haiguse kliinilisele ilmnemisele soosivat mõju, võib käsitada haigustevabana, kui:

1.1. haigusega seotud turvatingimusi on kasutatud järjepidevalt vähemalt viimase 10 aasta jooksul. Peamiste haigusega seotud turvatingimuste hulka kuuluvad vähemalt järgmised:

a) haigusest ja selle esinemise kahtlusest tuleb teatada pädevale asutusele;

b) riigis on võetud kasutusele varase avastamise süsteem, mis võimaldab kiiresti tuvastada haigusele omased tunnused, uue haigusolukorra või seletamatu suuremuse akvakultuuriettevõtetes olevate või looduslikult elavate veeloomade hulgas ning teatada olukorrast kiiresti pädevale asutusele eesmärgiga alustada diagnostilise uurimisega võimalikult kiiresti, et võimaldada pädeval asutusel korraldada tõhusat haiguse uurimist ning sellest teatamist, sealhulgas juurdepääs laboritele, millel on vahendid asjakohaste haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks, ning veterinaararstide või kalade tervise asjatundjate koolitamine seoses haiguse ebatavaliste esinemisjuhtude tuvastamise ja nendest teavitamisega. Selline varase avastamise süsteem peab sisaldama vähemalt järgmist:

i) akvakultuuriettevõtetes töötavate või töötlemisprotsessis osalevate isikute suur teadlikkus loetletud haigustele omastest tunnustest;

ii) veterinaararste või veeloomade asjatundjaid on koolitatud kahtlaseid haigustunnuseid ära tundma ja neist teavitama;

iii) pädeva asutuse suutlikkus korraldada kiiresti ja tõhus haiguse uurimine;

iv) pädeva asutuse juurdepääs laboritele, millel on vahendid loetletud ja uute haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks;

1.2. looduslikes populatsioonides ei ole haiguse esinemist tuvastatud;

1.3. on olemas kaubanduse ja impordi suhtes kohaldatavad tingimused haiguse vööndisse sissetoomise vältimiseks.

2. Vööndit, kus haiguse viimane teadaolev kliiniline esinemine oli viimase 25 aasta jooksul või kus nakkuslik olukord enne ettenähtud jälgimist ei olnud teada, näiteks kliinilist ilmnemist soodustavate tingimuste puudumise tõttu, võib käsitada haigustevabana, kui:

2.1. vöönd vastab punktis 1.1 kirjeldatud peamistele haigusega seotud turvatingimustele;

2.2. vähemalt viimase kahe aasta jooksul on korraldatud ettenähtud järelevalvet akvakultuuriettevõtetes, kus on haigusele vastuvõtlikke liike, ning haigusetikitajat pole tuvastatud. Kui akvakultuuriettevõtetes läbiviidava järelevalve tulemusel ei ole võimalik saada piisavalt epidemioloogilisi andmeid (kui akvakultuuriettevõtete arv on väike), kuid kus esineb mõne haigusele vastuvõtliku liigi looduslik populatsioon, tuleb ettenähtud järelevalvet teostada ka nendes looduslikes populatsioonides. Valimi võtmise meetodid ja valimi suurus peaksid olema vähemalt samaväärsed otsuses 2001/183/EÜ või rahvusvahelise episootiaameti veeloomade tervishoiu eeskirja ja rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega. Diagnostikameetodid peaksid olema vähemalt samaväärsed rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega.

## II PEATÜKK

## Territooriumid, mis on tunnistatud vabaks teatavatest nõukogu direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus osutatud haigustest

| Haigus                                | Liikmesriik     | Territoorium või territooriumi osad                                                                        |
|---------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Karpkala kevadvireemia (SVC)          | Taani           | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Soome           | Kogu territoorium; Vouksi jõe valglat tuleks käsitada puhvervööndina.                                      |
|                                       | Iirimaa         | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Rootsi          | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Ühendkuningriik | Põhja-Iirimaa, Mani saar, Jersey ja Guernsey                                                               |
| Bakteriaalne neeruhaigus (BKD)        | Iirimaa         | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Ühendkuningriik | Põhja-Iirimaa, Mani saare ja Jersey alad                                                                   |
| Nakkuslik pankrease nekroos (IPN)     | Soome           | Territooriumi mandriosa; Vouksi jõe valglat ja Kemi-joki jõe valglat tuleks käsitada puhvervöönditena.     |
|                                       | Rootsi          | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Ühendkuningriik | Mani saare territoorium                                                                                    |
| <i>Gyrodactylus salaris</i> 'e nakkus | Soome           | Tenojoki ja Näätämönjoki valglat; Paatsjoki, Luttojoki ja Uutuanjoki valglat käsitatakse puhvervöönditena. |
|                                       | Iirimaa         | Kogu territoorium                                                                                          |
|                                       | Ühendkuningriik | Suurbritannia, Põhja-Iirimaa, Mani saare, Jersey ja Guernsey territooriumid                                |

## II LISA

## Tõrje- ja likvideerimisprogrammid

## I PEATÜKK

**Miimumkriteeriumid, mida tuleb kohaldada teatavate direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus osutatud haiguste tõrje- ja likvideerimisprogrammides****A. Miimumkriteeriumid, mida liikmesriik peab kohaldama heakskiidetud tõrje- ja likvideerimisprogrammi raames, on järgmised.**

1. Haigusest ja selle esinemise kahtlusest tuleb teatada pädevale asutusele.
2. On võetud kasutusele varase avastamise süsteem, mis võimaldab kiiresti tuvastada asjaomasele haigusele omased tunnused akvakultuuriettevõtetes olevate või looduslikult elavate veeloomade hulgas ning teatada olukorrast kiiresti pädevale asutusele eesmärgiga alustada diagnostilise uurimisega võimalikult kiiresti, et võimaldada pädeval asutusel korraldada tõhusat haiguse uurimist ning sellest teatamist, sealhulgas juurdepääs laboritele, millel on vahendid asjakohaste haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks, ning veterinaararstide või kalade tervise asjatundjate koolitamine seoses haiguse ebatavaliste esinemisjuhtude tuvastamise ja nendest teavitamisega. Selline varase avastamise süsteem peab sisaldama vähemalt järgmist:
  - 2.1. akvakultuuriettevõtetes töötavate või töötlemisprotsessis osalevate isikute suur teadlikkus loetletud haigustele omastest tunnustest;
  - 2.2. veterinaararste või akvakultuuriloomade tervise asjatundjaid on koolitatud kahtlaseid haigustunnuseid ära tundma ja neist teavitama;
  - 2.3. pädeva asutuse suutlikkus korraldada kiire ja tõhus haiguse uurimine;
  - 2.4. pädeva asutuse juurdepääs laboritele, millel on vahendid kõnealuse haiguse diagnoosimiseks ja eristamiseks.
3. Olemas peavad olema kaubanduse ja impordi suhtes kohaldatavad tingimused haiguse liikmesriiki sissetoomise vältimiseks.
4. Akvakultuuriettevõtetes, kus on haigusele vastuvõtlikke liike, tuleb teha ettenähtud järelevalvet. Kui mõnes riigi osas ei ole akvakultuuriettevõtetes läbiviidava järelevalve tulemusel võimalik saada piisavalt epidemioloogilisi andmeid (kui akvakultuuriettevõtete arv on väike), kuid kus esineb mõne haigusele vastuvõtliku liigi looduslik populatsioon, tuleb ettenähtud järelevalvet teostada ka nendes looduslikes populatsioonides. Valimi võtmise meetodid ja valimi suurused peaksid olema vähemalt samaväärsed otsuses 2001/183/EÜ või rahvusvahelise episootiaameti veeloomade tervishoiu eeskirja ja rahvusvahelise episootiaameti rahvusvahelise veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega. Diagnostikameetodid peaksid olema vähemalt samaväärsed rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu asjakohastes peatükkides sätestatutega.
5. Tõrje- ja likvideerimisprogrammi kohaldamist tuleb jätkata, kuni I lisa nõuded on täidetud ja liikmesriiki või selle osasid saab käsitada haigusest vabana.
6. Komisjonile tuleb esitada enne iga aasta 1. maid aruanne, milles märgitakse kahtlusaluste juhtude arv, kinnitust leidnud juhtude arv, piirangutega kalakasvanduste ja kohtade arv, kaotatud piirangute arv ning eelmise kalendri-aasta jooksul läbiviidud aktiivse järelevalve tulemused vastavalt järgmisele tabelile:

|                                                                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Liikmesriik ja haigus                                                                    |  |
| Kahtlusaluste juhtude arv                                                                |  |
| Kinnitust leidnud juhtude arv                                                            |  |
| Piirangutega kalakasvanduste ja kohtade arv                                              |  |
| Kaotatud piirangute arv                                                                  |  |
| Mitimest alakasvandusest ja kalast/kalatiigist on proove võetud?                         |  |
| Mitimest looduslikult elavast kalast/kalatiigist on proove võetud ja millisest valglast? |  |
| Proovivõtmise tulemus                                                                    |  |

**B. Haiguskahtluse korral tagab liikmesriigi ametlik teenistus, et:**

1. Uurimiste jaoks võetakse asjakohased proovid kõnealuse nakkusetekitaja esinemise kindlakstegemiseks.
2. Kuni punktis 1 osutatud uuringu tulemuste selgumiseni paigutab pädev asutus kalakasvanduse ametliku järelevalve alla ja seal tuleb võtta kasutusele asjakohased tõrjemeetmed ning kõnealusest kasvandusest ei tohi viia välja ühtegi kala, kui ametlik teenistus ei ole selleks luba andnud.
3. Kui punktis 1 osutatud uuringu tulemusel tuvastatakse nakkusetekitaja või haiguse kliiniliste tunnuste esinemine, peab ametlik teenistus korraldama episootilise uuringu, et teha kindlaks võimalik saastumise viis ning uurida, kas kalu on kasvandusest haiguskahtluse täheldamisele eelnenud asjakohase ajavahemiku jooksul välja viidud.
4. Kui episootilise uuringu tulemusel selgub, et haigus on levinud ühte või mitmesse kasvandusse või piirdega ümbritsemata vetesse, kohaldatakse nendel aladel punkti 1 sätteid, ja;
  - 4.1. kõik samal valglal või rannikualal asuvad kasvandused paigutatakse ametliku järelevalve alla,
  - 4.2. ühtegi kala, kalamarja ega sugurakku ei viida sellistest kasvandustest välja ilma ametliku teenistuse loata.
5. Laia valgla või rannikuala puhul võib ametlik teenistus otsustada piirata selle meetme kohaldamist kitsama alaga, mis on nakkusekahtlusega kasvandusele lähemal, kui teenistus leiab, et see ala pakub haiguse leviku tõkestamiseks maksimaalseid tagatisi.

**C. Kui haiguskahtlus leiab kinnitust, tagavad liikmesriigid, et:**

1. Kasvanduse või koha suhtes, kus on nakatunud kalu, kohaldatakse viivitamata piiranguid, ning et ühtegi eluskala ei viidaks kasvanduse ruumidesse ega ühtegi kala sealt välja ilma liikmesriigi ametliku teenistuse loata.
2. Piirangud tuleb jätta jõusse, kuni haigus on allpool esitatud punktide 2.1 või 2.2 nõuete abil likvideeritud:
  - 2.1. Kõikide varude viivitamatu kõrvaldamine:
    - a) tappes kõik eluskalad ametliku teenistuse järelevalve all või tappes kalad, mis on saavutanud kaubandusliku suuruse ega ilmuta haiguse kliinilisi tunnuseid, ametliku teenistuse järelevalve all nimetoiduks turustamiseks või töötlemiseks. Viimasel juhul tagab ametlik teenistus, et kalad tapetakse ja roogitakse viivitamata ning et need toimingud tehakse sellistes tingimustes, mis välistavad nakkusetekitajate leviku. Võttes arvesse haiguse teistesse kasvandustesse või looduslikesse populatsioonidesse levimise ohtu, võivad liikmesriigid iga üksikjuhtumi puhul lubada kasvanduses pidada kaubandusliku suuruse saavutamiseni kalu, mis ei ole veel nõutud suurusega; ja
    - b) peatades kasvanduses või kohas tegevuse (vajadusel desinfitseerides) piisavaks ajaks pärast varude kõrvaldamist, võttes arvesse rahvusvahelise episootiaameti rahvusvahelise veeloomade tervishoiu eeskirja viimase väljaande jaos 1.7 sätestatud kaalutlusi.
  - 2.2. Järkjärgulised meetmed kasvanduste või kohtade hoolika majandamise teel nakkuse eemaldamiseks:
    - a) kõrvaldades ja hävitades surnud kalad ja haiguse kliiniliste tunnustega kalad ning püüdes sellised kalad, kellel haiguse kliinilised tunnused puuduvad, kuni iga haigusest mõjutatud epidemioloogiline üksus selles kohas on kaladest tühjendatud ja desinfitseeritud; või
    - b) kõrvaldades ja hävitades surnud kalad ja haiguse kliiniliste tunnustega kalad, kui kohta ei saa kaladest tühjendada ega desinfitseerida selle laadi tõttu (nt jõgede võrgustik või suur järv).
3. Nakatunud kasvandustest haiguse kiire likvideerimise hõlbustamiseks võib liikmesriigi pädev asutus lubada pädeva asutuse järelevalve all vedada kalu, kellel ei ole haiguse kliinilisi tunnuseid, kõnealuse liikmesriigi teistesse kasvandustesse või teistele aladele, mis ei ole haigusest vabaks tunnustatud või mille suhtes ei kohaldata heakskiidetud tõrje- ja likvideerimisprogrammi.
4. Lõigete 2.1 ja 2.2 meetmete tulemusel kõrvaldatud kalad tuleb hävitada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1774/2002.
5. Uued kalakasvandustesse toodavad kalad peavad olema pärit kohast, mis on tunnustatud haigusest vabaks.
6. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et vältida haiguse levimist teistesse kalakasvandustesse ja looduslikesse populatsioonidesse.



## II PEATÜKK

**Territooriumid, mille puhul on olemas teatavate nõukogu direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus osutatud haiguste tõrje- ja kontrolliprogrammid**

| Haigus                   | Liikmesriik     | Territoorium või territooriumi osad |
|--------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| Karpkala kevadvireemia   | Ühendkuningriik | Suurbritannia territooriumid        |
| Bakteriaalne neeruhaigus | Soome           | Territooriumi mandriosa             |
|                          | Rootsi          | Territooriumi mandriosa             |
|                          | Ühendkuningriik | Suurbritannia territooriumid        |

## III LISA

VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS <sup>(1)</sup> [KARPKALADE KEVADVIREEMIALE] <sup>(1)</sup> [JA] <sup>(1)</sup> [NAKKUSLIKULE PANKREASE NEKROOSILE] <sup>(1)</sup> [JA] <sup>(1)</sup> [BAKTERIAALSELE NEERUHAIGUSELE] <sup>(1)</sup> [JA] <sup>(1)</sup> [GYRODACTYLUS SALARIS'ELE] VASTUVÕTLIKE LIIKIDE [ELUSKALADE] <sup>(1)</sup> [JA] <sup>(1)</sup> [KALAMARJA] <sup>(1)</sup> [JA] <sup>(1)</sup> [SUGURAKKUDE] TURULEVIIMISEKS NENDE KASVATAMISEKS VÕI ARETAMISEKS TERRITOORIUMIDEL, MIS ON ÜHENDUSE POOLT HAIGUSEST VABAKS TUNNISTATUD VÕI KUS KOHALDATAKSE TÕRJE- JA LIKVIDEERIMISPROGRAMME SEoses ÜHE VÕI ENAMA HAIGUSEGA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Viitenr                                                   | ORIGINAAL                                                          |                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Saadetise päritolukoht</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>2. Saadetise sihtkoht</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 1.1. Päritoluliikmesriik: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.1. Liikmesriik: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 1.2. Päritolukasvandus, nimi: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2.2. Liikmesriigi vöönd või osa: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 1.3. Kasvanduse aadress või asukoht: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.3. Sihtkohaks olev kasvandus, nimi: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| <sup>(2)</sup> 1.4. Püügikoht: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.4. Kasvanduse aadress või asukoht: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 1.5. Kaubasaatja nimi, aadress ja telefoninumber: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <sup>(3)</sup> 2.5. Sihtkoht: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .....]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.6. Kaubasaaja nimi, aadress ja telefoninumber: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| <b>3. Transpordivahend ja saadetise identifitseerimine <sup>(4)</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 3.1. Transpordivahend: <sup>(1)</sup> [Veoauto] <sup>(1)</sup> [Raudteevagun] <sup>(1)</sup> [Laev] <sup>(1)</sup> [Õhusõiduk]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 3.2. <sup>(1)</sup> [Registreerimisnumber/-numbrid] <sup>(1)</sup> [Laeva nimi] <sup>(1)</sup> [Lennu number]: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 3.3. Saadetise identifitseerimise üksikasjad: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| <b>4. Saadetise kirjeldus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> Tehistingimustes peetavad populatsioonid <input type="checkbox"/> Looduslikud populatsioonid <input type="checkbox"/> Sugurakud <input type="checkbox"/> Viljastatud kalamari <input type="checkbox"/> Viljastamata kalamari <input type="checkbox"/> Vastsed/kalamaimud                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| Liik (liigid)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Saadetise kogumass<br>(kg) <sup>(1)</sup><br>[Kalade arv] | <sup>(1)</sup> [Kalamarja]<br><sup>(1)</sup> [Sugurakkude]<br>maht | Eluskalade vanus                                                                                                                                          |
| Teaduslik nimetus:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Üldnimetus:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    | <input type="checkbox"/> > 24 kuud<br><input type="checkbox"/> 12–24 kuud<br><input type="checkbox"/> 0–12 kuud;<br><input type="checkbox"/> ei ole teada |
| <b>5. Terviseohutuse kinnitus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| Mina, allakirjutanu, tõendan, et selle saadetise moodustavad käesoleva sertifikaadi punktis 4 osutatud <sup>(1)</sup> [kalad] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [kalamari] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [sugurakud], mis kuuluvad <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiale] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikule pankrease nekroosile] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsele neeruhaigusele] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [Gyrodactylus salaris'ele] vastuvõtlikesse liikidesse, <sup>(2)</sup> vastavad järgmistele tingimustele: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| 5.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| kas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <sup>(1)</sup> [need on pärit järgmiselt territooriumilt: ....., mida käsitatakse vabana <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiast] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikust pankrease nekroosist] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsest neeruhaigusest] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [Gyrodactylus salaris'est] otsuse 2004/453/EÜ <sup>(6)</sup> llisa kohaselt ja et kõik kasvandused, kus kasvatatakse <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiale] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikule pankrease nekroosile] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsele neeruhaigusele] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [Gyrodactylus salaris'ele] vastuvõtlikesse liikidesse <sup>(5)</sup> kuuluvaid kalu, on pädeva asutuse järelevalve all, ja]                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |
| või                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <sup>(1)</sup> [need on pärit järgmisest kasvandusest <sup>(7)</sup> : ....., mis on pädeva asutuse järelevalve all ja mida pädevad asutused on vähemalt viimase kahe aasta jooksul kontrollinud ajal, mil eeldatakse <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemia] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkusliku pankrease nekroosi] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalse neeruhaiguse] ilmnenemist, võttes proove vähemalt komisjoni otsuses 2001/183/EÜ <sup>(8)</sup> sätestatud proovivõtuprogrammidele vastavalt või kohaldades rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu peatükis 1.1.4 ning asjakohastes haiguseid käsitlevates peatükkides kirjeldatud järelevalvemeetodeid; ning et laboratoorsed uuringud on viidud läbi rahvusvahelise episootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu viimase väljaande asjakohaste peatükkide kohaselt ning kõikide testidega on saadud negatiivsed tulemused, ja] |                                                           |                                                                    |                                                                                                                                                           |

Viitenr

ORIGINAL

- või <sup>(9)</sup> [need on pärit järgmisest mandriosas asuvast kasvandusest: ..... <sup>(7)</sup>, mis on pädeva asutuse järelevalve all ja kus <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemia] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslik pankrease nekroos] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalne neeruhaigus] on esinenud eelneva kahe aasta jooksul, kuid kust kogu kalapopulatsioon on kõrvaldatud ning kõik tiigid, basseinid, rajatised ja seadmed on desinfitseeritud pädeva asutuse järelevalve all, ning kus kasvandusse toodud uued kalad on pärit allikast, mille pädev asutus on tunnistanud haigusest vabaks pärast proovide võtmist vähemalt otsuses 2001/183/EÜ <sup>(8)</sup> sätestatud proovivõtuprogrammidele vastavalt või kohaldades rahvusvahelise episoootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu peatükis 1.1.4 ning asjakohastes haiguseid käsitlevates peatükkides kirjeldatud järelevalvemeetodeid; ning et laboratoorsed uuringud on viidud läbi rahvusvahelise episoootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu viimase väljaande asjakohaste peatükkide kohaselt ning kõikide testidega on saadud negatiivsed tulemused, ja]
- või <sup>(10)</sup> [need on pärit järgmisest mandriosas asuvast kasvandusest: ..... <sup>(7)</sup>, mis on pädeva asutuse järelevalve all ja mida pädevad asutused on vähemalt viimase kahe aasta jooksul kontrollinud ajal, mil eeldatakse *Gyrodactylus salaris*'e ilmnemist, võttes proove vähemalt komisjoni otsuses 2001/183/EÜ <sup>(8)</sup> sätestatud proovivõtuprogrammidele vastavalt ning proovide võtmine ja laboratoorsed uuringud on viidud läbi rahvusvahelise episoootiaameti veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu viimase väljaande asjakohaste peatükkide kohaselt ning kõikide testidega on saadud negatiivsed tulemused; ja kasvandus asub kas valgla osas, <sup>(11)</sup> mis on tunnistanud vabaks <sup>(12)</sup> *Gyrodactylus salaris*'est, või valgla, mis on tunnistanud vabaks <sup>(12)</sup> *Gyrodactylus salaris*'est, ning kõik muud valgla, mis jooksevad samasse lehtersuudmesse, on tunnistanud vabaks <sup>(12,13)</sup> *Gyrodactylus salaris*'est, ja]
- või <sup>(10)</sup> [need on pärit järgmisest mandriosas asuvast kasvandusest: ..... <sup>(7)</sup>, mis on pädeva asutuse järelevalve all ja mis asub rannikuvööndis, kus soolsus on alla 25 osa tuhandiku kohta, ning kus kõik muud valgla, mis jooksevad samasse lehtersuudmesse, on tunnistanud vabaks <sup>(12,13)</sup> *Gyrodactylus salaris*'est, ja]
- või <sup>(10)</sup> [need on pärit järgmisest mandriosas asuvast kasvandusest: ..... <sup>(7)</sup>, mis on pädeva asutuse järelevalve all ja mis asub rannikuvööndis, kus merevee soolsus on üle 25 osa tuhandiku kohta, ning kuhu viimase 14 päeva jooksul ei ole toodud haigusele vastuvõtlikesse liikidesse <sup>(7)</sup> kuuluvaid kalu, ja]
- või <sup>(14)</sup> [need on pärit järgmisest kasvandusest: ..... <sup>(7)</sup>, mis on pädeva asutuse järelevalve all ning kus kalamarja on desinfitseeritud rahvusvahelise episoootiaameti rahvusvahelise veeloomade tervishoiu eeskirja kuuenda väljaande (2003) liite 5.2.1 kohaselt, tagades liiki *Gyrodactylus salaris* kuuluvate parasiitide hävitamise, ja]
- kus <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiast] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikust pankrease nekroosist] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsest neeruhaigusest] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [*Gyrodactylus salaris*'est] tuleb teatada pädevale asutusele ja ametlikud teenistused peavad viivitamata uurima nakkusekahtluse teadaandeid, ja
  - kus kõik <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiale] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikule pankrease nekroosile] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsele neeruhaigusele] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [*Gyrodactylus salaris*'le] vastuvõtlikud liigid <sup>(5)</sup> on sisse toodud vööndist või kasvandusest, mis on tunnistanud vabaks <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiast] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikust pankrease nekroosist] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsest neeruhaigusest] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [*Gyrodactylus salaris*'est], ja
  - <sup>(15)</sup> [-kus kalu ei ole vaktsineeritud <sup>(1)</sup> [nakkusliku pankrease nekroosi] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalse neeruhaiguse] vastu, ja]
- 5.2. vastavad järgmistele nõuetele:
- (a) need ei ole alates <sup>(1)</sup> [korjamisest] <sup>(1)</sup> [püüdmisest] puutunud kokku muude, halvema tervisliku seisundiga elusate veeloomade, kalamarja ega sugurakkudega;
  - (b) need ei ole ette nähtud hävitamiseks või tapmiseks direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veerus loetletud haiguste likvideerimiseks;
  - (c) need ei ole pärit kasvandusest, mille suhtes kehtivad keelud loomatervishoiuga seotud põhjustel;
  - (d) neil ei ole laadimise päeval kliinilisi haigustunnuseid;
  - (e) nende suhtes on kohaldatud visuaalset kontrolli saadetise juhuslikult valitud representatiivse osa üle, kaasa arvatud iga osa üle, millel on erinev päriolu, ning ei ole avastatud muid kalaliike kui käesoleva sertifikaadi punktis 4 nimetatud liigid;
  - (f) neid hoitakse <sup>(1)</sup> [vees] <sup>(1)</sup> [jääs], mille kvaliteet on selline, et see ei muuda nende tervislikku seisundit, ja];
  - (g) need on paigutatud <sup>(1)</sup> [pitseeritud veekindlatesse mahutitesse, mis on eelnevalt desinfitseeritud heakskiidetud desinfitseerimisvahendiga ja mille välisküljel on loetav etikett] <sup>(1)</sup> [sumpleava, kus sumbas, torus ja sumbasüsteemis ei ole kalu ning mis on eelnevalt puhastatud ja desinfitseeritud heakskiidetud desinfitseerimisvahendiga, millel on manifest], mis sisaldab käesoleva sertifikaadi punktides 1 ja 2 osutatud asjakohast <sup>(16)</sup> teavet ning järgmist seletust:  
“<sup>(1)</sup> [eluskalad] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [kalamari] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [sugurakud], mis kuuluvad <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemiale] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkuslikule pankrease nekroosile] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalsele neeruhaigusele] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [*Gyrodactylus salaris*'le] vastuvõtlikesse liikidesse ning mida võib viia turule ühenduse vööndites, kus on kasutusel heakskiidetud tõrje- ja likvideerimisprogrammid seoses <sup>(1)</sup> [karpkala kevadvireemia] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [nakkusliku pankrease nekroosi] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [bakteriaalse neeruhaiguse] <sup>(1)</sup> [ja] <sup>(1)</sup> [*Gyrodactylus salaris*'ega]”

Viitenr

ORIGINAL

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Koostatud ..... ,<br>(Koht)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | kuupäev .....<br>(Kuupäev)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Ametlik pitser                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | .....<br>(Ametliku inspektori allkiri)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | .....<br>(Nimi trükitähtedega, kvalifikatsioon ja ametinimetus)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <b>Soovituslikud märkused</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <p>(<sup>1</sup>) Vajalik alles jätta.</p> <p>(<sup>2</sup>) Kui erinev päritolukohast, vajalik alles jätta.</p> <p>(<sup>3</sup>) Kui erinev sihtkohast, vajalik alles jätta.</p> <p>(<sup>4</sup>) Märkida vajadusel raudteevaguni või veoauto registreerimisnumbrid ja laeva nimi. Lennunumber märkida, kui see on teada. Kui vedu toimub mahutites või kastides, tuleb punktis 3.3 näidata koguarv, võimalikud registreerimis- ja plomminumbrid.</p> <p>(<sup>5</sup>) Teadaolevad haigusele vastuvõtlikud liigid (vt tabel).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <b>Haigus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>Haigusele vastuvõtlikud liigid (*)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Karpkala kevadvireemia (SVC)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Karpkala ( <i>Cyprinus carpio</i> ), valgeamuur ( <i>Ctenopharyngodon idellus</i> ), pakslaup ( <i>Hypophthalmichthys molitrix</i> ), jämepea ( <i>Aristichthys nobilis</i> ), harilik koger ( <i>Carassius carassius</i> ), kuldkala ( <i>Carrassius auratus</i> ), harilik särg ( <i>Rutilus rutilus</i> ), säinas ( <i>Leuciscus idus</i> ), linask ( <i>Tinca tinca</i> ) ja harilik säga ( <i>Silurus glanis</i> ). |  |
| Nakkuslik pankrease nekroos (IPN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Teraspea-lõhe ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), ameerika paalia ( <i>Salvelinus fontinalis</i> ), meriforell ( <i>Salmo trutta</i> ), lõhe ( <i>Salmo salar</i> ) ja mitmed idalõhe liigid ( <i>Oncorhynchus</i> spp.).                                                                                                                                                                                                    |  |
| Bakteriaalne neeruhaigus (BKD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | lõhelaste sugukonda kuuluvad kalad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <i>Gyrodactylus salaris</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Lõhe ( <i>Salmo salar</i> ), teraspea-lõhe ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), <i>Salvelinus alpinus</i> , ameerika paalia ( <i>S. fontinalis</i> ), harjus ( <i>Thymallus thymallus</i> ), <i>Salvelinus namaycush</i> ja meriforell ( <i>Salmo trutta</i> ). Samuti käsitletakse haigusele vastuvõtlike liikidena muid kalaliike kohtades, kus esineb mis tahes eespool nimetatud kalaliike.                               |  |
| <p>(*) Samuti muud liigid, mis on rahvusvahelise episoogiaameti rahvusvahelise veeloomade tervishoiu eeskirjade ja/või veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu viimase väljaande kohaselt haigusele vastuvõtlikud.</p> <p>(<sup>6</sup>) ELT L 156, 30.4.2004.</p> <p>(<sup>7</sup>) Kasvanduse nimi ja aadress.</p> <p>(<sup>8</sup>) Otsuse 2001/183/EÜ, millega sätestatakse EÜ näidis A — vähemalt nelja-aastane tõestatud kliiniliste haigustunnuste puudumine, sh kaheaastane ettenähtud järelevalve või EÜ näidis B — vähemalt kuueaastane tõestatud kliiniliste haigustunnuste puudumine, sh kaheaastane ettenähtud järelevalve, või rahvusvahelise episoogiaameti rahvusvahelise veeloomade diagnostiliste testide käsiraamatu peatükis 1.1.4 ja asjakohastes haiguseid käsitlevates peatükkides kirjeldatud järelevalvemeetodid.</p> <p>(<sup>9</sup>) Kohaldatakse üksnes mandriosas asuvate kasvanduste puhul, kus episotoloogilised uuringud on näidanud, et haigus ei ole levinud teistes kasvandustesse ega looduslikesse populatsioonidesse. Vajalik alles jätta.</p> <p>(<sup>10</sup>) Kohaldatakse alade puhul, millel on lisatagatised üksnes <i>Gyrodactylus salaris</i>'e jaoks. Vajalik alles jätta.</p> <p>(<sup>11</sup>) Vastavalt direktiivi 91/67/EMÜ B lisa punkti I.A kohaselt võib valgla osa tunnistada haigusest vabaks üksnes siis, kui see koosneb valgla ülemjooksu osast, mis ulatub veeteede allikatest kuni looduslike või tehilike tõketeni, mis takistavad kalade rännet ülesvoolu.</p> <p>(<sup>12</sup>) Liikmesriigi pädev asutus võib tunnistada valgla <i>Gyrodactylus salaris</i>'est vabaks tingimusel, et otsuse 2004/453/EÜ (ELT L 156, 30.4.2004) I lisa 1.B peatüki nõuded on täidetud. Igast sellisest haigusest vabaks tunnistamisest teatatakse komisjonile ja liikmesriikidele ja sellega võib taotluse korral tutvuda.</p> <p>(<sup>13</sup>) Kui <i>Gyrodactylus salaris</i>'est tunnistatakse vabaks sisemaa vööndid, tuleb arvesse võtta, et eri sisemaa vööndite vahel rändavad kalad võivad haigust edasi kanda, kui vööndite vaheline soolsus on madal või keskmine (alla 25 osa tuhandiku kohta). Seepärast ei saa sisemaa vööndit tunnistada haigusest vabaks, kui teine sisemaa vöönd, mille veed voolavad samasse rannikuvööndisse, on nakatunud või kui nende staatus on teadmata, välja arvatud juhul, kui selliseid vööndeid ei eralda merevesi, mille soolsus on vähemalt 25 tuhandikku.</p> <p>(<sup>14</sup>) Kohaldatakse alade suhtes, millel on lisatagatised ainult <i>Gyrodactylus salaris</i>'e osas, ning seoses kalamarjaga kauplemisega. Vajalik alles jätta.</p> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |

Viitenr

ORIGINAL

- (<sup>15</sup>) Kohaldatakse ainult karpkala kevadvireemiale, nakkuslikule pankrease nekroosile ja/või bakteriaalsele neeruhaigusele vastuvõtlike liikide suhtes, mis on toodud aladele, millel on lisatagatiseid karpkala kevadvireemia, nakkusliku pankrease nekroosi ja/või bakteriaalse neeruhaiguse jaoks. Vajalik alles jätta.
- (<sup>16</sup>) Liikmesriik ja vöönd (vajadusel) ning sihtliikmesriik ja vöönd: kaubasaatja ja vastuvõtja nimed ja telefoninumbrid.

## IV LISA

## Liikumisdokumendi ja märgistust käsitlevad selgitavad märkused

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>a) Liikumisdokumendid koostavad päritoluliikmesriigi pädevad asutused käesoleva otsuse I lisas esitatud näidise põhjal, võttes arvesse saadetisse kuuluvaid liike ja sihtkoha staatust.</p> <p>b) Iga liikumisdokumendi originaal peab koosnema ühest lehest ja olema kahepoolne või kui on vaja rohkem kui üht lehte, peab dokument olema selline, et kõik lehed moodustavad ühtse terviku ja on lahutamatud.</p> <p>Iga lehe parempoolses ülaserivas on märges "originaal" ja pädeva asutuse väljastatud eriline tunnusnumber. Kõik liikumisdokumendi lehed nummerdatakse järgmiselt: (leheküljenumber)/(lehekülgede koguarv).</p> <p>c) Liikumisdokumendi originaal ja liikumisdokumendi näidises osutatud märkused peavad olema vähemalt ühes sihtliikmesriigi ametlikus keeles. Liikmesriigid võivad vajadusel siiski lubada muude keelte kasutamist, millele tuleb lisada ametlik tõlge.</p> <p>d) Liikumisdokumendi originaal on varustatud ametliku pitsseriga saadetise laadimise päeval ning pädeva asutuse poolt määratud ametlik inspektor kirjutab sellele alla. Päritoluliikmesriigi pädev asutus tagab sellega, et nõukogu direktiivis 96/93/EÜ sätestatud sertifikaatide andmise põhimõtted on samaväärsed järgitud põhimõtetega.</p> <p>Pitsseri, kui see pole reljefpitsser, ja allkirja värv peab erinema teksti värvist.</p> | <p>e) Kui liikumisdokumendile lisatakse lisalehti saadetise osade kindlakstegemiseks, vaadeldakse kõnealuseid lehti originaali osadena ning sertifikaati väljaandev inspektor paneb allkirja ja pitseri igale lehele.</p> <p>f) Liikumisdokumendi originaal peab olema saadetisega kaasas kuni sihtkohta jõudmiseni.</p> <p>g) Liikumisdokument kehtib 10 päeva alates selle väljaandmise kuupäevast. Laevaga vedamise korral pikendatakse kehtivusaega merereisi pikkuse võrra.</p> <p>h) Veeloomi, nende kalamarja ja sugurakke ei veeta koos muude, halvema tervisliku seisundiga veeloomadega või nende kalamarja ja sugurakkudega. Lisaks ei tohi neid vedada mis tahes muudes tingimustes, mis muudavad nende tervislikku seisundit või võivad ohustada tervislikku seisundit sihtkohas.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## V LISA

**Miimumkriteeriumid, mida kohaldatakse direktiivi 91/67/EMÜ A lisa 1. veeru III loetelus osutatud haiguste lisatagatiste säilitamiseks vastavalt kõnealuse direktiivi artiklitele 12 ja 13****A. Liikmesriigid peavad antud lisatagatiste säilitamiseks järgima vähemalt järgmisi kriteeriume:**

1. Haigusest ja selle esinemise kahtlusest tuleb teatada pädevale asutusele.
2. Kõik haigusele vastuvõtlikke liike sisaldavad kasvandused, millele liikmesriik on andnud haigusest vaba staatuse, peavad olema pädeva asutuse järelevalve all.
3. On võetud kasutusele varase avastamise süsteem, mis võimaldab kiiresti tuvastada asjaomasele haigusele omased tunnused akvakultuuriettevõtetes olevate või looduslikult elavate veeloomade hulgas ning teatada olukorrast kiiresti pädevale asutusele eesmärgiga alustada diagnostilise uurimisega võimalikult kiiresti, et võimaldada pädeval asutusel korraldada tõhusat haiguse uurimist ning sellest teatamist, sealhulgas juurdepääs laboritele, millel on vahendid asjakohaste haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks, ning veterinaararstide või kalade tervise asjatundjate koolitamine seoses haiguse ebatavaliste esinemisjuhtude tuvastamise ja nendest teavitamisega. Selline varase avastamise süsteem peab sisaldama vähemalt järgmist:
  - 3.1. akvakultuuriettevõtetes töötavate või töötlemisprotsessis osalevate isikute suur teadlikkus loetletud haigustele omastest tunnustest;
  - 3.2. veterinaararste või veeloomade tervise asjatundjaid on koolitatud kahtlaseid haigustunnuseid ära tundma ja neist teavitama;
  - 3.3. pädeva asutuse suutlikkus korraldada kiire ja tõhus haiguse uurimine;
  - 3.4. pädeva asutuse juurdepääs laboritele, millel on vahendid loetletud haiguste diagnoosimiseks ja eristamiseks.
4. On olemas käesoleva otsusega hõlmatud haigustele vastuvõtlike liikide kaubanduse ja impordi ning looduslike kalavarude majandamise suhtes kohaldatavad tingimused, et vältida kõnealuse haiguse sissetoomist liikmesriiki või selle osadesse. Rannikuvöönditest pärit kalu ei tohiks ilma sihtliikmesriigi pädeva asutuse loata viia sisemaa vöönditesse.
5. Kui vaid osa liikmesriigist (mitte kogu territoorium) on tunnistanud haigusest vabaks I lisa II peatüki kohaselt, tuleb haigusest vabaks tunnistanud aladel jätkata ettenähtud järelevalve tegemist II lisa peatüki 1.4 kohaselt.
6. Elusaid akvakultuurikalal, kalamarja ja sugurakke, mis tuuakse I lisa II peatükis või II lisa II peatükis loetletud territooriumidele, tuleb vedada sellistes tingimustes, mis ei muuda nende tervislikku seisundit ega ohusta tervislikku seisundit sihtkohas. Neid tuleb vedada vees, mida peetakse vabaks kõnealusest haigusest, sest see on võetud kasvanduse või päritolukoha veeallikast, ning veo jooksul vahetatakse vett ainult sihtliikmesriigi pädeva asutuse lubatud kohtades, tehes seda vajadusel koos päritoluliikmesriigi pädeva asutusega.
7. Kõnealuse haiguse vastu ei vaktsineerita.
8. Komisjonile tuleb esitada enne iga aasta 1. maid aruanne, milles märgitakse kahtlusaluste juhtude arv, kinnitust leidnud juhtude arv, piirangutega kalakasvanduste ja kohtade arv, kaotatud piirangute arv ning eelmise kalendriaasta jooksul läbiviidud aktiivse järelevalve tulemused vastavalt järgmisele tabelile:

| Liikmesriik ja haigus                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Kahtlusaluste juhtude arv                                                               |  |
| Kinnitust leidnud juhtude arv                                                           |  |
| Piirangutega kalakasvanduste ja kohtade arv                                             |  |
| Kaotatud piirangute arv                                                                 |  |
| Mitmest kalakasvandusest ja kalast/basseinist on proove võetud?                         |  |
| Mitmest looduslikult elavast kalast/kalatiigist on proove võetud ja millisest valglast? |  |
| Proovivõtmise tulemus                                                                   |  |

**B. Haiguskahtluse korral tagab liikmesriigi ametlik teenistus, et:**

1. Uurimiste jaoks võetakse asjakohased proovid kõnealuse nakkusetekitaja olemasolu kindlakstegemiseks.
2. Kuni punktis 1 osutatud uuringu tulemuste selgumiseni paigutab pädev asutus kalakasvanduse ametliku järelevalve alla ja seal tuleb võtta kasutusele asjakohased tõrjemeetmed ning kõnealusest kasvandusest ei tohi viia välja ühtegi kala, kui ametlik teenistus ei ole selleks luba andnud.
3. Kui punktis 1 osutatud uuringu tulemusel tuvastatakse nakkusetekitaja või haiguse kliinilised tunnused, peab ametlik teenistus korraldama episootilise uuringu, et teha kindlaks võimalik saastumise viis ning uurida, kas kalu on kasvandusest haiguskahtluse täheldamisele eelnenud asjakohase ajavahemiku jooksul välja viidud.
4. Kui episootilise uuringu tulemusel selgub, et haigus on levinud ühte või mitmesse kasvandusse või piirdega ümbritsemata vetesse, kohaldatakse nendel aladel punkti 1 sätteid, ja;
  - 4.1. kõik samal valglal või rannikualal asuvad kasvandused paigutatakse ametliku järelevalve alla,
  - 4.2. ühtegi kala, kalamarja ega sugurakku ei viida sellistest kasvandustest välja ilma ametliku teenistuse loata.
5. Laia valgla või rannikuala puhul võib ametlik teenistus otsustada piirata selle meetme kohaldamist kitsama alaga, mis on nakkusekahtlusega kasvandusele lähemal, kui teenistus leiab, et see ala pakub haiguse leviku tõkestamiseks maksimaalseid tagatisi.

**C. Kui haiguskahtlus leiab kinnitust, tagavad liikmesriigid, et:**

1. Kasvanduse või koha suhtes, kus on nakatunud kalu, kohaldatakse viivitamata piiranguid, ning et ühtegi eluskala ei viidaks kasvanduse ruumidesse ega ühtegi kala sealt välja ilma liikmesriigi ametliku teenistuse loata.
2. Piirangud tuleb jätta jõusse, kuni haigus on allpool esitatud punktide 2.1 või 2.2 nõuete abil likvideeritud:
  - 2.1. Kõikide varude viivitamatu kõrvaldamine:
    - a) tappes kõik eluskalad ametliku teenistuse järelevalve all või tappes kalad, mis on saavutanud kaubandusliku suuruse ega ilmuta haiguse kliinilisi tunnuseid, ametliku teenistuse järelevalve all inimtoiduks turustamiseks või töötlemiseks. Viimasel juhul tagab ametlik teenistus, et kalad tapetakse ja roogitakse viivitamata ning et need toimingud tehakse sellistes tingimustes, mis välistavad nakkusetekitajate leviku. Võttes arvesse haiguse teistesse kasvandustesse või looduslikesse populatsioonidesse levimise ohtu, võivad liikmesriigid iga üksikjuhtumi puhul lubada kasvanduses pidada kaubandusliku suuruse saavutamiseni kalu, mis ei ole veel nõutud suurusega; ja
    - b) peatades kasvanduses või kohas tegevuse (vajadusel desinfitseerides) piisavaks ajaks pärast varude kõrvaldamist, võttes arvesse rahvusvahelise episootiaameti veeloomade tervishoiu eeskirja praeguse väljaande jaos 1.7 sätestatud kaalutlusi.
  - 2.2. Järkjärgulised meetmed kasvanduste või vete hoolika majandamise teel nakkuse kõrvaldamiseks:
    - a) kõrvaldades ja hävitades surnud kalad ja haiguse kliiniliste tunnustega kalad ning korjates sellised kalad, kellel haiguse kliinilised tunnused puuduvad, kuni iga haigusest mõjutatud epidemioloogiline üksus selles kohas on kaladest tühjendatud ja desinfitseeritud; või
    - b) kõrvaldades ja hävitades surnud kalad ja haiguse kliiniliste tunnustega kalad, kui kohta ei saa kaladest tühjendada ega desinfitseerida selle laadi tõttu (nt jõgede võrgustik või suur järv).
3. Nakatunud kasvandustest haiguse kiire likvideerimise hõlbustamiseks võib liikmesriigi pädev asutus lubada pädeva asutuse järelevalve alla vedada kalu, kellel ei ole haiguse kliinilisi tunnuseid, kõnealuse liikmesriigi teistesse kasvandustesse või teistele aladele, mis ei ole haigusest vabaks tunnistatud või mille suhtes ei kohaldata heakskiidetud tõrje- ja likvideerimisprogrammi.
4. Lõigete 2.1 ja 2.2 meetmete tulemusel kõrvaldatud kalad tuleb hävitada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1774/2002.
5. Uued kalakasvandustesse toodavad kalad peavad olema pärit kohast, mis on tunnistatud haigusest vabaks.
6. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et vältida haiguse levimist teistesse kalakasvandustesse ja looduslikesse populatsioonidesse.
7. Kui liikmesriik on käesoleva lisa punkti C.2.1 kohaselt likvideerinud haiguse sisemaal asuvast kasvandusest ning kui käesoleva lisa punktiga B.3 nõutud episootilistest uuringutest selgub, et haigus ei ole levinud teistesse kasvandustesse ega looduslikesse populatsioonidesse, taastatakse haigusest vaba staatus viivitamata. Muul juhul võib haigusest vaba staatuse taastada ainult siis, kui I lisa nõuded on täidetud.